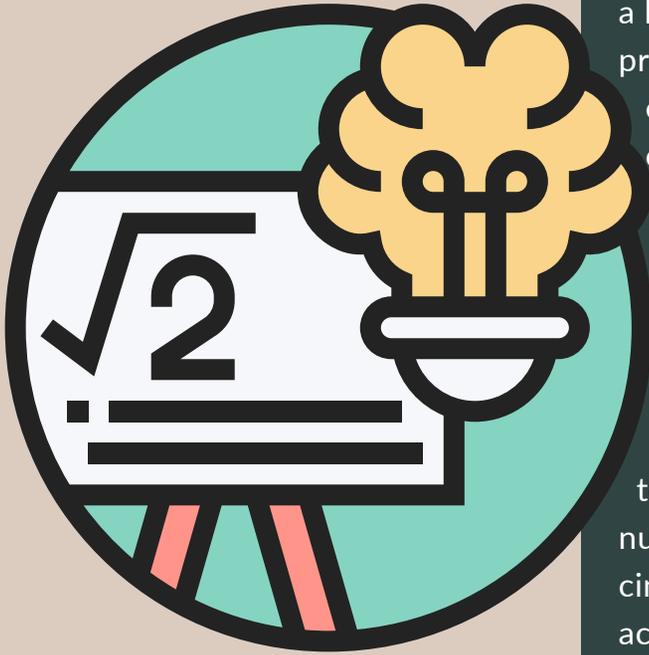


# Entendiendo las Regalías por Contrato



**regalías** (re.ɣa.'li.as) sustantivo (en film y televisión) 1. compensaciones financieras que se pagan a los actores involucrados en programas de televisión y películas en casos de reposiciones, distribución, lanzamiento de DVD o lanzamiento en streaming.

## Qué llamamos regalías

Las regalías son compensaciones pagadas a los artistas por el uso de una película o programa de televisión en la que actúan, más allá del uso cubierto por su compensación inicial. Para el trabajo en televisión, las regalías comienzan a acumularse una vez que un programa comienza a retransmitirse o se publica en video/DVD, televisión por pago, televisión gratuita, cable básico o nuevos medios. Para el trabajo cinematográfico, las regalías comienzan a acumularse una vez que la película aparece en video/DVD, cable básico, televisión gratuita o por pago, o nuevos medios.

## Cómo se calculan las regalías



La mayoría de las regalías se calculan como un **porcentaje de los ingresos brutos del distribuidor**, que básicamente es el dinero que gana una película después de permitir ciertas deducciones. Esta cantidad se distribuye entre los artistas elegibles mediante una fórmula que generalmente da más peso a los artistas a los que se les pagó más durante la producción.



Las regalías se basan en fórmulas que tienen en cuenta aspectos como el contrato vigente durante el año específico, el tiempo dedicado a la producción, el tipo de producción y el mercado donde aparece el producto (TV, video/DVD, televisión por pago, cable básico, nuevos medios de comunicación).

# Cuándo se deben las regalías

**Programas hechos para televisión, luego lanzados en:**



**Horario Estelar de la Cadena:** 30 días después de cada fecha de retransmisión (tenga en cuenta: Cadenas de TV son solo ABC, CBS, Fox y NBC)

**Horario no Preferencial de la Cadena:** 30 días después de cada fecha de retransmisión

**Retransmisión:** 4 meses después de cada fecha de re-emisión

**Televisión Gratuita en el Extranjero:** dentro de los 6 meses posteriores a la primera transmisión en el extranjero

**Cable Básico:** trimestralmente cuando el productor recibe ingresos, o si la producción se realiza para cable básico, luego de 4 meses después de cada fecha de retransmisión

**Otros Mercados de Medios** (televisión por pago, video doméstico, servicios de streaming de video (SVOD), descarga digital): 4 meses después de la exhibición inicial, luego trimestralmente cuando el productor recibe ingresos

**Hechos para cine, luego lanzados en:**

**Horario Estelar de la Cadena:** 30 días después de la transmisión inicial, luego trimestralmente cuando el productor recibe ingresos

**TV Gratuita, Fuera de la Cadena** (retransmisión, cable básico): 4 meses después de la transmisión inicial, luego trimestralmente cuando el productor recibe ingresos

**Otros Mercados de Medios** (televisión por pago, video doméstico, servicios de streaming de video SVOD, descarga digital) - 4 meses después de la exhibición inicial, luego trimestralmente cuando el productor recibe ingresos



Las regalías por trabajo en comerciales no son procesadas por SAG-AFTRA, sino que se envían por correo directamente desde las compañías de nómina y no se incluirán en el Rastreador de Regalías.



## PAGOS TRIMESTRALES

La mayoría de las regalías son pagadas 60 días después del final de cada trimestre calendario de la siguiente manera:

**1er trimestre:** 1 de enero - 31 de marzo, las regalías deben pagarse antes del 31 de mayo

**2do trimestre:** 1 de abril - 30 de junio, las regalías deben pagarse antes del 30 de agosto

**3er trimestre:** 1 de julio - 30 de septiembre, las regalías deben pagarse antes del 30 de noviembre

**4to trimestre:** 1 de octubre - 31 de diciembre, las regalías deben pagarse antes del 1 de marzo



# La fórmula en Telemundo\*

En producciones dramáticas con guión que comiencen a partir del 21 de julio de 2018, incluyendo la licencia de tales producciones para plataformas de Suscripción a Video Bajo Demanda ("SVOD") Telemundo pagará a los artistas el **1.08% de los ingresos brutos** de la Compañía derivados de la concesión de licencias a SVOD, y 0.54% de los ingresos brutos de la Compañía derivados de licencias a otras plataformas domésticas,

## Excepciones:

- (i) exhibiciones en Telemundo
- (ii) uso por parte de Telemundo y entidades afiliadas, por ejemplo, exhibiciones en la red de Telemundo y entidades afiliadas (al menos 50% propiedad o controladas por Telemundo o su compañía matriz)

# Fórmula de Distribución

Para calcular el porcentaje de regalías que recibirá cada Artista, se dividirán las unidades totales que el Artista recibió en la producción por la suma de TODAS las unidades recibidas TODOS los Artistas en la producción

$$\% = T \div R$$

% de regalías que recibe cada artista	total de unidades existentes en el proyecto	cantidad de unidades que posee el
---------------------------------------	---	-----------------------------------

Por cada episodio de una producción dramática con guion que se reúse:

- a cada **Artista de Elenco Estelar** que aparezca se le asignarán cinco (5) unidades;
- a cada **Estrella Invitada** que aparezca se le asignarán dos (2) unidades; y a cualquier
- a cada **Doble de Acción o Figurante** que aparezca se le asignará una (1) unidad.

**Ejemplo:** Alicia participó como Estrella Invitada en cinco episodios de una telenovela que se está retransmitiendo. A la hora de calcular las regalías que se le deben, Alicia tiene derecho a 10 unidades. Si todas las unidades que los artistas recibieron en ese proyecto combinan un total de 700 unidades, Alicia tiene derecho a 10/700 del grupo de regalías totales, o 1.43%.

El pago de los porcentajes anteriores se realizará solo cuando Telemundo reciba los ingresos por dichas licencias o reciba algo de valor en consideración por la licencia de su producción dramática con guion, por ejemplo, intercambio de programación con un tercero. **Todo pago de regalías será hecho una vez al año, sin importar la suma de dicho pago.**

Este documento solo se refiere a las regalías por contrato y no incluye información sobre regalías por ley. Telemundo puede usar **acreditación** y aplicar libremente compensación pagada a sobre escala para atenuar el pago de regalías. Información detallada se puede encontrar en el contrato con Telemundo 2018.